



EUROPESE CENTRALE BANK

5 november 2002

PERSBERICHT

DE GECONSOLIDEERDE WEEKSTAAT VAN HET EUROSYSTEEM per 1 november 2002

I. Posten die niet verband houden met monetaire-beleidstransacties

In de week die eindigde op 1 november 2002 kwam de daling van EUR 32 miljoen in **Goud en goudvorderingen** (actiefpost 1) overeen met de verkoop (in overeenstemming met de „Central Bank Gold Agreement” (Overeenkomst tussen Centrale Banken inzake goud) van 26 september 1999) van 3 ton goud door een nationale centrale bank van het Eurosysteem.

In dezelfde week steeg de netto-positie van het Eurosysteem in vreemde valuta (actiefposten 2 en 3 minus passiefposten 7, 8 en 9) met EUR 0,1 miljard naar EUR 240,7 miljard ten gevolge van cliënten- en beleggingstransacties.

De door het Eurosysteem aangehouden verhandelbare waardepapieren die zijn uitgegeven door ingezetenen van het eurogebied en die luiden in euro (actiefpost 7) stegen met EUR 0,1 miljard naar EUR 32,3 miljard. De post **Bankbiljetten in omloop** (passiefpost 1) steeg met EUR 5,3 miljard naar EUR 334,8 miljard. De verplichtingen aan de overheid (passiefpost 5.1) daalden met EUR 8,7 miljard naar EUR 45,8 miljard.

II. Posten die verband houden met monetaire-beleidstransacties

De totale kredietverlening door het Eurosysteem aan kredietinstellingen (actiefpost 5 minus passiefposten 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 en 4) daalde met EUR 19,1 miljard naar EUR 187,1 miljard. Op woensdag 30 oktober 2002 verviel een basis-herfinancieringstransactie van EUR 76 miljard, en werd een nieuwe transactie van EUR 57 miljard verrekend. Op donderdag 31 oktober 2002 verviel een langerlopende herfinancieringstransactie van EUR 15 miljard, en werd een nieuwe transactie van EUR 15 miljard verrekend.

Het beroep op de **Marginale beleningsfaciliteit** (actiefpost 5.5) bedroeg EUR 0,1 miljard (vergeleken met vrijwel nihil in de voorafgaande week), terwijl het beroep op de **Depositofaciliteit** (passiefpost 2.2) vrijwel onveranderd bleef op bijna nul.

III. De rekeningen-courant van de kredietinstellingen van het eurogebied

Ten gevolge van alle transacties daalde de rekening-courantpositie van kredietinstellingen bij het Eurosysteem (passiefpost 2.1) met EUR 14,2 miljard naar EUR 122,6 miljard.

Europese Centrale Bank

Afdeling Pers en Informatie

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Reproductie is toegestaan op voorwaarde dat de bron wordt vermeld.



EUROPESE CENTRALE BANK

Geconsolideerde weekstaat van het Eurosysteem per 1 november 2002

(EUR miljoenen)

Activa	Stand per 1 november 2002	Vershil ten opzichte van vorige week ingevolge transacties	Passiva	Stand per 1 november 2002	Vershil ten opzichte van vorige week ingevolge transacties
1 Goud en goudvorderingen	131.157	-32	1 Bankbiljetten in omloop	334.839	5.289
2 Vorderingen op niet-ingezetenen van het eurogebied, luidende in vreemde valuta			2 Verplichtingen aan kredietinstellingen van het eurogebied in verband met monetaire-beleidstransacties, luidende in euro		
2.1 Vorderingen op het IMF	32.320	-118	2.1 Rekeningen-courant (met inbegrip van reserveverplichtingen)	122.615	-14.208
2.2 Tegoeden bij banken en beleggingen in waardepapieren, externe leningen en overige externe activa	212.574	-1.576	2.2 Depositofaciliteit	35	24
	244.894	-1.694	2.3 Termijndeposito's	0	0
3 Vorderingen op ingezetenen van het eurogebied, luidende in vreemde valuta	21.007	47	2.4 „Fine-tuning“-transacties met wederinkoop	0	0
4 Vorderingen op niet-ingezetenen van het eurogebied, luidende in euro			2.5 Deposito's uit hoofde van margestortingen	1	-10
4.1 Tegoeden bij banken, beleggingen in waardepapieren en leningen	4.315	-303		122.651	-14.194
4.2 Vorderingen uit hoofde van de kredietfaciliteit ingevolge het ERM-II	0	0	3 Overige verplichtingen aan kredietinstellingen van het eurogebied, luidende in euro	132	1
	4.315	-303	4 Uitgegeven schuldbewijzen	2.939	0
5 Kredietverlening aan kredietinstellingen van het eurogebied in verband met monetaire-beleidstransacties, luidende in euro			5 Verplichtingen aan overige ingezetenen van het eurogebied, luidende in euro		
5.1 Basis-herfinancieringstransacties	144.999	-19.001	5.1 Overheid	45.799	-8.650
5.2 Langerlopende herfinancieringstransacties	44.999	1	5.2 Overige verplichtingen	4.849	217
5.3 „Fine-tuning“-transacties met wederinkoop	0	0		50.648	-8.433
5.4 Structurele transacties met wederinkoop	0	0	6 Verplichtingen aan niet-ingezetenen van het eurogebied, luidende in euro	8.359	-9
5.5 Marginale beleningsfaciliteit	60	33	7 Verplichtingen aan ingezetenen van het eurogebied, luidende in vreemde valuta	1.352	-253
5.6 Kredieten uit hoofde van margestortingen	14	-98	8 Verplichtingen aan niet-ingezetenen van het eurogebied, luidende in vreemde valuta		
	190.072	-19.065	8.1 Deposito's, tegoeden en overige verplichtingen	17.305	-1.447
6 Overige vorderingen op kredietinstellingen van het eurogebied, luidende in euro	361	206	8.2 Verplichtingen uit hoofde van de kredietfaciliteit ingevolge het ERM-II	0	0
7 Waardepapieren uitgegeven door ingezetenen van het eurogebied, luidende in euro	32.264	122		17.305	-1.447
8 Overheidsschuld, luidende in euro	67.209	0	9 Tegenwaarde toegewezen bijzondere trekkingsrechten in het IMF	6.567	0
9 Overige activa	88.379	2.350	10 Overige passiva	64.336	751
			11 Herwaarderingsrekeningen	106.307	0
			12 Kapitaal en reserves	64.224	-74
Totaal Activa	779.659	-18.369	Totaal Passiva	779.659	-18.369

Totale/subtotalen kunnen door afronding enigszins verschillen.